

CAMP D'ÉTÉ 2010 **L'ÉTÉ, C'EST FAIT POUR S'AMUSER!** DU 28 JUIN AU 20 AOÛT (8 SEMAINES)

Le programme estival du camp d'été, organisé par le Service des loisirs, de la culture et de la vie communautaire, propose un large éventail d'activités qui plairont aux enfants de 3 à 12 ans. Des moniteurs énergiques, enjoués et amusants feront la joie des enfants au quotidien. Colorée et imagée, la thématique de l'été complétera les activités sportives, récréatives et culturelles. Des sorties sont aussi offertes aux jeunes de 13 à 15 ans.

Les places au camp de jour et aux sorties sont limitées. Les activités du camp d'été feront relâche le 1^{er} juillet, jour de la fête du Canada.

INFORMATIONS GÉNÉRALES

POUR LES 3 ET 4 ANS

Horaire : du lundi au mercredi (1 journée au choix)
de 8 h 30 à 15 h 30

Lieu : parc municipal, au 3100, rue Laurin

Tarif : 95 \$

POUR LES 5 À 12 ANS

Tous les enfants de 5 à 12 ans doivent avoir un vélo, un casque et un cadenas pour participer au camp d'été.

Horaire : du lundi au vendredi, de 8 h 30 à 16 h

Lieu : parc municipal, au 3100, rue Laurin

Tarif : 155 \$

BAIGNADE

Selon un horaire établi, les enfants se baigneront à la plage municipale. Ils doivent donc avoir un maillot de bain, une serviette ainsi que de la crème solaire.

DÉPLACEMENTS À VÉLO

Les enfants qui ne sont pas inscrits au service de garde peuvent profiter d'un accompagnement à vélo pour se rendre au parc municipal, à partir de divers points de rencontre, à proximité de leur lieu de résidence.

- Rendez-vous du matin : 8 h 30
- Retour d'après-midi : 16 h

LIEUX DE RENCONTRE

Parc Clair-de-Lune, au 333, 6^e Avenue

Centre Communautaire, au 99, rue de la Mairie

Parc Félix-Leclerc, au 2965, chemin d'Oka

Parc de la Fraternité, rue Roger

Parc Maurice-Binette, au 60, 31^e Avenue

Parc Rolland-Laliberté, au 25, 13^e Avenue

École primaire des Lucioles, au 320, rue de Sève

Plage municipale, au 80, 43^e Avenue

LES SORTIES EN FOLIE!

Les sorties sont tout indiquées pour les enfants qui ont soif d'aventure. Un tarif s'applique à chaque sortie choisie. Or, les sorties sont facultatives, et une journée d'animation régulière au camp de jour est prévue pour ceux qui ne s'inscrivent pas aux sorties.

MARDI 6 JUILLET :

Le Royaume de Nulle Part (5 à 12 ans)

Dans un monde médiéval et fantastique, les enfants devront faire preuve d'astuce et d'adresse pour résoudre les énigmes et les mystères lors de leur quête du Royaume de Nulle Part. Une activité grandeur nature, en plein air, où les enfants sont les héros.

Tarif : 20 \$

MARDI 13 JUILLET :

Funtropolis (5 à 12 ans)

Pour dépenser son énergie, grimper, ramper, sauter, glisser et sans aucun doute s'amuser, il y a la sortie au centre d'amusement Funtropolis! Des labyrinthe, des trampolines, des glissades, une tyrolienne et des milliers de balles de mousse multicolores qui tombent du ciel. Une activité colorée remplie de rebondissement!

Tarif : 22 \$

MARDI 20 JUILLET :

Géomission (5 à 15 ans)

La mission secrète de cette journée : trouver des indices, résoudre des énigmes et suivre la bonne route! Grâce à la technologie du GPS, les participants pourront développer leur sens de l'orientation et de l'observation afin de relever des défis à leur mesure!

Tarif : 24 \$

SERVICE DE GARDE

Horaire : du lundi au vendredi, de 6 h 30 à 8 h 30 et de 16 h à 18 h

Lieu : parc municipal, au 3100, rue Laurin

Tarifs : matins seulement : 65 \$
soirs seulement : 65 \$
matins et soirs : 125 \$

CAMP AVANT LA RENTRÉE SCOLAIRE

LA FIN DE L'ÉTÉ...DÉJÀ LA RENTRÉE ?

Avant le retour en classe, une dernière semaine de camp est proposée pour les enfants de 5 à 12 ans qui souhaitent faire durer le plaisir. Des activités ludiques et amusantes sont au programme. Le nombre de places est limité.

Du 23 au 27 août

Service de garde inclus, de 6 h 30 à 8 h 30 et de 16 h à 18 h

Horaire : Du lundi au vendredi, de 8 h 30 à 16 h

Lieu : Centre communautaire, 99, rue de la Mairie

Tarif : Semaine complète : 125 \$
À la journée : 30 \$

PROGRAMME APPRENTI-MONITEUR

(Nombre de places limités, expérience bénévole)

Tu es âgé de 14 ou 15 ans? Tu veux acquérir de l'expérience?

Tu es dynamique, motivé, responsable et tu adores les enfants?

Eh bien! le programme Apprenti-moniteur s'adresse à toi.

MARDI 27 JUILLET :

École d'équitation Sylvie Héneault (5 à 12 ans)

Parfait pour les petits et grands cavaliers, ceux qui aiment les chevaux ou ceux qui désirent rencontrer ces animaux pour la première fois! Lors de cette journée, les enfants pourront toucher, flatter, brosser des chevaux et surtout monter à dos de cheval dans un environnement sécuritaire. Une journée de découverte et de plaisir qui passera au grand galop!

Tarif : 24 \$

MARDI 3 AOÛT :

La Ronde (3 à 15 ans)

Amène-nous à la Ronde... la tête en bas, les pieds dans le vide, un petit tour à droite et un autre à gauche... Bref, une journée excitante pour ceux qui aiment les sensations fortes!

Tarif : 35 \$ (autobus seulement 9 \$ pour les enfants détenteurs du passeport- saison 2010)

Tu auras la chance d'être encadré par des moniteurs d'expérience et compétents qui te transmettront leurs petits trucs du métier!

De plus, tu recevras une formation de base en animation. Le programme Apprenti-moniteur est un défi stimulant qui te permettra de vivre une belle expérience et peut-être même éventuellement de devenir toi aussi un moniteur! La sélection des candidats sera faite à la suite de la réception des documents et seuls les candidats retenus seront contactés pour une entrevue.

COMMENT FAIRE?

- Remplis le formulaire du programme Apprenti-moniteur ;
- Joins ton curriculum vitæ avec toutes les expériences et activités pertinentes;
- Envoie-le avant le vendredi 28 mai 2010 par courriel, par la poste ou viens le porter :

Programme Apprenti-moniteur

Ville de Sainte-Marthe-sur-le-Lac
3000, chemin d'Oka

Sainte-Marthe-sur-le-Lac (Québec) JON 1P0
m.poirier@ville.sainte-marthe-sur-le-lac.qc.ca

Informations : 450 472-7310, poste 149

MARDI 10 AOÛT :

Super Aqua Club de Pointe-Calumet (3 à 15 ans)

Une journée rafraîchissante attend les enfants au Super Aqua Club lors d'une saucette dans la piscine à vagues ou d'une descente dans les nombreuses glissades. Sortie appréciée par les enfants qui se sentent comme des poissons dans l'eau!

Tarif pour les enfants de 3 et 4 ans : 26 \$

Tarif pour les enfants de 5 à 12 ans : 27 \$

Tarif pour les jeunes de 13 à 15 ans : 28 \$

(Autobus seulement 5 \$ pour les enfants détenteurs de la passe de saison 2010)

MARDI 17 AOÛT :

Boute-en-train et Gymrep (5 à 15 ans)

En l'air et sur terre, les activités du camp Boute-en-train et de Gymrep répondront aux besoins de l'enfant acrobate et amateur de plein air! Au programme de la journée, des activités de trampoline et de gymnastique, de l'hébertisme et de la baignade!

Tarif : 26 \$



MODALITÉS D'INSCRIPTION

INSCRIPTIONS DU 12 AU 30 AVRIL 2010

- Carte du citoyen valable obligatoire (gratuite au centre communautaire et à la bibliothèque municipale)
- Formulaire d'inscription dûment rempli et indiquant le type de camp et les sorties sélectionnées
- Un formulaire par enfant (photocopies acceptées)
- Un seul mode de paiement, par chèque libellé à l'ordre de la « Ville de Sainte-Marthe-sur-le-Lac ». Il est possible d'effectuer le paiement en deux versements :
 - 1^{er} versement en date du 30 avril 2010 paiement du camp de jour, du service de garde et du chandail additionnel s'il y a lieu;
 - 2^e versement en date du 21 mai 2010 (paiement des sorties choisies).

Déposez ou postez le formulaire d'inscription et les chèques à l'adresse suivante :

Inscription camp d'été 2010

Ville de Sainte-Marthe-sur-le-Lac

99, rue de la Mairie

Sainte-Marthe-sur-le-Lac (Québec) J0N 1P0

Horaire du centre communautaire pour les inscriptions :

Lundi au jeudi : de 8 h 30 à 16 h 30

Mercredi 21 avril : de 18 h 30 à 20 h 30

Vendredi : de 8 h 30 à 13 h

Samedi 17 avril : de 9 h à 12 h

ANNULATION D'ACTIVITÉS

La Ville se réserve le droit d'annuler une activité si le nombre d'inscriptions est insuffisant. Les personnes inscrites seront avisées et les frais d'inscription seront remboursés en totalité. En cas de pluie, les sorties peuvent être reportées à une date ultérieure ou annulées.

Toute demande d'annulation ou de transfert d'activités par le citoyen doit être acheminée par écrit. Les demandes recevables seront traitées conformément au règlement relatif à la tarification des biens et services.

INSCRIPTION TARDIVE

Des frais de 15 \$ par activité s'ajoutent au tarif indiqué conformément au règlement relatif à la tarification des biens et services.

TRAITEMENT DES INSCRIPTIONS

L'ordre de priorité sera établi en fonction de la date de réception lors d'une inscription en personne ou celle inscrite sur le sceau de la poste. Les inscriptions seront traitées sur la base du premier arrivé premier servi. Nous communiquerons avec les participants seulement en cas de problème.

REÇUS D'IMPÔT

Prenez note que tous les reçus d'impôt (relevés 24) seront émis au nom du payeur. Le numéro d'assurance sociale de ce dernier est requis : S.V.P l'inscrire sur le formulaire d'inscription dans l'espace prévu à cet effet.

ÂGE DES PARTICIPANTS

L'enfant doit avoir l'âge requis au début du camp choisi.

TARIFICATION FAMILIALE

Pour les enfants d'une même famille applicable, sur l'inscription au camp d'été seulement :

1^{re} inscription : tarif indiqué de l'activité;

2^e inscription : tarif indiqué de l'activité moins 15 \$;

3^e inscription : gratuité sur le ou les activités ayant le coût le plus bas.

NON-RÉSIDENTS

L'inscription des enfants aux activités du camp d'été est majorée de 100 % pour les non-résidents. De plus, la carte du citoyen non-résident, offerte au coût annuel de 25 \$, est obligatoire.

Informations : Service des loisirs, de la culture et de la vie communautaire, au 450 472-7310, poste 145



FORMULAIRE D'INSCRIPTION
CAMP D'ÉTÉ 2010

RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX (un formulaire à remplir par enfant)

N° de carte du citoyen : _____ Date d'expiration : _____
Prénom et nom de l'enfant : _____
Adresse : _____ Tél.: _____
Date de naissance : _____ Âge : _____

RÉPONDANTS

Prénom et nom de la mère : _____
Téléphone au travail : _____ Cellulaire : _____
Prénom et nom du père : _____
Téléphone au travail : _____ Cellulaire : _____

GRANDEURS DE CHANDAIL

Enfant : Très petit petit moyen grand **Adulte** : petit moyen grand

INSCRIPTION AU CAMP DE JOUR

Veillez prendre note que l'inscription au camp de jour inclut les frais pour deux activités spéciales qui auront lieu au cours de l'été. Le coût d'inscription comprends également 1 chandail par enfant. Chandail additionnel 10 \$ _____ x 10 \$ (même grandeur)

CAMP DE JOUR 3 ET 4 ANS 28 juin au 20 août **95 \$** (1 jour au choix)

Lundi Mardi Mercredi

CAMP DE JOUR 5 À 12 ANS 28 juin au 20 août **155 \$**

SERVICE DE GARDE 5 À 12 ANS lundi au vendredi

Matins seulement 6 h 30 à 8 h 30 **65 \$** Soirs seulement 16 h à 18 h **65 \$**

Matins et soirs 6 h 30 à 8 h 30 et 16 h à 18 h **125 \$**

Lieu de rencontre à vélo : matin _____ soir _____

CAMP DE LA RENTRÉ SCOLAIRE 5 À 12 ANS À LA SEMAINE 23 au 27 août **125 \$**

CAMP DE LA RENTRÉ SCOLAIRE 5 À 12 ANS À LA JOURNÉE 23 au 27 août **30 \$ /JOUR**

Lundi 23 août Mardi 24 août Mercredi 25 août Jeudi 26 août Vendredi 27 août

Total camp de jour + service de garde + chandail additionnel _____ \$

CHOIX DE SORTIE (Cochez)

<input type="checkbox"/> 6 juillet : Royaume de Nulle Part (5 à 12 ans) 20 \$	<input type="checkbox"/> 13 juillet : Funtropolis (5 à 12 ans) 22 \$
<input type="checkbox"/> 20 juillet : Géomission (5 à 15 ans) 24 \$	<input type="checkbox"/> 27 juillet : École d'équitation Sylvie Hénault (5 à 12 ans) 24 \$
<input type="checkbox"/> 3 août : La Ronde (3 à 4 ans) 35 \$	<input type="checkbox"/> 3 août : La Ronde (5 à 12 ans) 35 \$
<input type="checkbox"/> 3 août : La Ronde (13 à 15 ans) 35 \$	<input type="checkbox"/> 3 août : La Ronde (autobus seulement) 9 \$
<input type="checkbox"/> 10 août Super Aqua Club (3 à 4 ans) 26 \$	<input type="checkbox"/> 10 août : Super Aqua Club (5 à 12 ans) 27 \$
<input type="checkbox"/> 10 août Super Aqua Club (13 à 15 ans) 28 \$	<input type="checkbox"/> 10 août : Super Aqua Club (autobus seulement) 5 \$
<input type="checkbox"/> 17 août Boute-en-train et Gymrep (5 à 15 ans) 26 \$	

Total pour les sorties : _____ \$

TOTAL DES FRAIS À PAYER

Camp de jour + Service de garde + chandail additionnel = _____ \$ + sorties _____ = Total à payer _____ \$

Les chèques doivent être libellés à l'ordre de la « Ville de Sainte-Marthe-sur-le-Lac » et doivent accompagner le formulaire d'inscription.

AUX FINS D'IMPÔT

Nom du payeur : _____

Adresse : _____

N° d'assurance sociale : _____ N° de carte de citoyen : _____

Signature du répondant : _____ Date : _____

FICHE DE L'ENFANT
CAMP D'ÉTÉ 2010

Prénom et nom de l'enfant : _____

Est-ce que votre enfant souffre d'allergie? Oui Non

Si oui, décrivez la nature de ses allergies (alimentaire, médicament, etc.) ainsi que le type de réaction :

Votre enfant a-t-il à sa disposition une dose d'adrénaline (Épipen, Ana-Kit) en fonction de ses allergies :

Oui Non

Maladies, particularités ou malaises à signaler : _____

Votre enfant sait-il nager? Oui Non

COORDONNÉES DE TROIS PERSONNES, autres que les répondants, à joindre en cas d'urgence.

1) Nom de la personne à joindre en cas d'urgence : _____

Téléphone : _____ Lien avec l'enfant : _____

2) Nom de la personne à joindre en cas d'urgence : _____

Téléphone : _____ Lien avec l'enfant : _____

3) Nom de la personne à joindre en cas d'urgence : _____

Téléphone : _____ Lien avec l'enfant : _____

DÉPART DE L'ENFANT (cochez)

L'enfant est autorisé à quitter seul

Noms des personnes autorisées à venir chercher l'enfant:

Nom _____ lien avec l'enfant _____

Nom _____ lien avec l'enfant _____

Nom _____ lien avec l'enfant _____

Nom _____ lien avec l'enfant _____

En signant la présente, j'autorise la direction du camp à prodiguer à mon enfant tous les soins médicaux nécessaires. Si la direction du camp le juge nécessaire, je l'autorise également à transporter mon enfant par ambulance, ou autrement, dans un établissement hospitalier ou de santé communautaire. De plus, s'il est impossible de me joindre, j'autorise le médecin choisi par les autorités du camp à prodiguer à mon enfant tous les soins médicaux requis par son état, y compris la pratique d'une intervention chirurgicale, des injections, l'anesthésie et l'hospitalisation. Je reconnais également, qu'en cas d'urgence, le consentement aux soins médicaux n'est pas nécessaire si la vie de mon enfant est en danger ou son intégrité menacée et que le consentement ne peut être obtenu en temps utile. J'autorise également le camp à utiliser ou à permettre l'utilisation, à des fins publicitaires, dans les brochures, revues, journaux, Internet ou autre outil de communication, de matériel photographique ou cinématographique sur lequel apparaît mon enfant et réalisé durant son séjour au camp. Tout matériel utilisé demeurera la propriété du camp.

Je reconnais que mon enfant qui utilise les installations du camp le fait à ses propres risques.

Signature du répondant : _____ Date : _____

FORMULAIRE
PROGRAMME APPRENTI-MONITEUR

RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX

N° de carte du citoyen : _____ Date d'expiration : _____

Prénom et nom : _____

Adresse : _____ Tél.: _____

Ville : _____ Code postal : _____

Date de naissance : _____ Âge : _____

GRANDEURS DE CHANDAIL

petit moyen grand très grand

- N'oublis pas de joindre ton C.V au formulaire.
- Toutes tes expériences bénévoles, extra scolaires et sportives peuvent être décrites sur ce document, n'hésites pas à t'en servir !

Qu'est-ce qui te motive à poser ta candidature pour être apprenti-moniteur cet été? _____

Quelles sont tes expériences avec les enfants? _____

Quels sont tes intérêts et tes passe-temps? _____

Comment t'impliques-tu à l'école et dans ta communauté? _____

* Tous les candidats retenus au programme d'Apprenti-moniteur pourront s'impliquer bénévolement au camp d'été selon leur disponibilités entre le 28 juin et le 20 août 2010. Les disponibilités seront demandées lors de la journée d'entrevue.

Prénom et nom du candidat : _____

Signature : _____ Date : _____

Prénom et nom du répondant : _____

Signature : _____ Date : _____

Rappel : tu dois être âgé entre 14 et 15 ans au début du camp le 28 juin 2010.
La date de l'entrevue sera donnée lors de l'appel des candidats sélectionnés.

DATE LIMITE D'INSCRIPTION : 28 mai 2010

RAPPEL POUR LES INSCRIPTIONS AUX ACTIVITÉS

DESIGN DE PLAN D'AMÉNAGEMENT PAYSAGER

Centre communautaire - niveau débutant

Initiation au design d'aménagement paysager : identification des besoins et des végétaux en vue d'embellir une propriété.

Matériel requis : une liste du matériel nécessaire sera fournie au premier cours. Prévoir environ 15 \$ d'achat de matériel

Durée : 10 semaines

Début : 6 avril Fin : 8 juin

Âge	Jour	Heure	Coût
15 ans et +	Mardi	19 h à 21 h	90 \$

COURS DE FABRICATION DE CHOCOLAT (MERCKENS)

Centre communautaire

Initiation aux techniques du chocolat Merckens, fabrication, moulage en 3D. Confection de différentes truffes, réalisation d'une ganache, montage de gâteaux, chocolat de Pâques.

Matériel en sus.

Durée : 5 semaines

Début : 17 avril Fin : 15 mai

Âge	Jour	Heure	Coût
Adulte	Samedi	9 h à 12 h	90 \$

GARDIENS AVERTIS

Centre communautaire

Ce cours de la Croix-Rouge canadienne présente les notions de base de soins de l'enfant et les mesures de sécurité en gardiennage. Attestation remise à chaque participant. Deux séances de 4 heures.

Âge	Jour	Heure	Coût
11 à 14 ans	Samedi 17 avril et dimanche 18 avril	9 h à 13 h	45 \$

BAIN LIBRE ET ACTIVITÉS AU COMPLEXE AQUATIQUE SAINT-EUSTACHE

À la suite d'une entente intervenue entre la Ville de Sainte-Marthe-sur-le-Lac et la Ville de Saint-Eustache, les Marthelacquois et Marthelacquoises ont depuis le privilège d'accéder au bain libre gratuitement sur présentation de leur carte du citoyen valable, et de bénéficier de la même tarification aux activités aquatiques que les résidents de Saint-Eustache. Les inscriptions aux activités de la session du printemps 2010 pour les résidents de Sainte-Marthe-sur-le-Lac aura lieu le mardi 23 mars, en ligne, à compter de minuit et une minute. La carte du citoyen valable est obligatoire. La programmation sera disponible à la

LE SON DES GAMINS

Centre communautaire

À travers le jeu, parents et enfants mettent en pratique des stratégies de stimulation globale de la communication et du langage. Ateliers animés par une technicienne du langage. Halte-garderie disponible pour les frères et sœurs. Collation offerte aux enfants. Cette activité est réalisée par le Comité d'action local Deux-Montagnes/Sud de Mirabel.

Durée : 8 semaines

Début : 9 avril Fin : 28 mai

Âge	Jour	Heure	Coût
3 à 5 ans	Vendredi	9 h 15 à 10 h 45	Gratuit

Carte du citoyen valable requise

Date limite d'inscription : 6 avril

**Service des loisirs, de la culture
et de la vie communautaire,
inscriptions et information au
450 472-7310, poste 145**

RELÂCHE DES ACTIVITÉS DE LOISIR LORS DU CONGÉ DE PÂQUES

Du 2 au 5 avril 2010 inclusivement, les activités de loisir offertes par le Service du loisir, de la culture et de la vie communautaire font relâche en raison du congé de Pâques.

CLUBS DE MARCHÉ ET DE COURSE À PIEDS

Vous êtes amateurs de l'une ou l'autre de ces activités et vous aimeriez les pratiquer en groupe? Contactez dès maintenant le Service des loisirs, de la culture et de la vie communautaire, **par courriel g.marion@ville.sainte-marthe-sur-le-lac.qc.ca** ou **par téléphone au 450 472-7310, poste 146.**

mi-mars et pourra être consultée sur le site Web de la Ville de Saint-Eustache, au <http://www.ville.saint-eustache.qc.ca>.

Pour renseignements : 450 974-5000.

